

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Антифриз

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-mineraloel.com	
Интернет:	www.rowe-mineraloel.com	
Ответственный Департамент:	Kundenservice	

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Острая токсичность: Acute Tox. 4

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Dam. 1

Репродуктивная токсичность: Rep. 2

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени в результате многократного воздействия: STOT RE 2

Указание на опасность:

Вредно при проглатывании.

При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Этандиол

2-этилгексановая кислота, калиевая соль

Сигнальное слово: Опасность

Пиктограмма:



Указание на опасность

H302

Вредно при проглатывании.

H318

При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H361d

Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 2 из 8

H373 Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

Предупреждения

P101 При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта.
 P102 Хранить в недоступном для детей месте.
 P260 Не вдыхать газ/пары/пыль/аэрозоли.
 P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
 P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
 P310 Немедленно обратиться за медицинской помощью.
 P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.
 P501 Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

2.3. Другие опасности

после вдыхания: Пары или дымы в более высоких, чем допустимые, концентрациях или в необычно высоких концентрациях, могут привести к раздражению носа и горла, а также к головным болям, тошноте и сонливости.

После контакта с кожей: Кратковременный контакт может вызвать легкое раздражение. Длительный контакт (например, из-за загрязненной продуктом одежды) может привести к серьезному раздражению, возникающему в виде покраснения и опухоли.

После контакта с глазами: Покраснение конъюнктивы.

после глотания: Принятие внутрь малых количеств ведет к поражению почек.

При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)
3.2. Смеси
Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
107-21-1	Этандиол			60 - <= 100 %
	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
3164-85-0	2-этилгексановая кислота, калиевая соль			2,5 - < 5 %
	221-625-7			
	Repr. 2, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H361d H315 H318			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи
4.1. Описание мер первой помощи
Общие рекомендации

Снять загрязненную одежду.

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 3 из 8

При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Сменить контаминированную одежду. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста. Немедленно вызвать врача.
Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При попадании в желудок

Необходима врачебная помощь. При проглатывании прополоскать рот большим количеством воды (если пострадавший в сознании) и обратиться за медицинской помощью.
Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.
НЕ вызывать рвоты.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Отравление этиленгликолем может привести вначале к нарушениям в поведении, сонливости, тошноте, поносу, жажде и судорогам. Поражения почек и почечная недостаточность с повышенной кислотностью обмена веществ являются поздними признаками отравления. Незамедлительное лечение, дополненное при необходимости гемодиализом, может снизить токсическое воздействие. Внутривенно этанол в растворе бикарбоната натрия является признанным противоядием. О дополнительных указаниях по лечению справиться в лечебной консультации по ядам.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды. Сухой порошок для тушения. Водяной туман. Пена. Двуокись углерода.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Продукт сам не горит. Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов: Окись углерода сажа; копоть пиролиз-продукты, токсичный.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

Дополнительная рекомендация

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Для защиты людей и охлаждения емкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды. Если это можно сделать безопасно для себя, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны. Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать персональные средства защиты. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.
Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.
Проветрить пораженное место.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 4 из 8

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. При выходе газа или при проникновении в водоёмы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или оградить от разлива нефти). Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). Механически собрать и в разрешенных емкостях отвезти для утилизации.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с глазами и кожей. После работы тщательно вымыть руки. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить ёмкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Хранить ёмкость в хорошо проветриваемом месте.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Окислительные средства.
Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм

Дополнительная информация по условиям хранения

Защищать от жары.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
107-21-1	Этан-1,2-диол		5	(среднесменная)
			10	(максимальная)

8.2. Регулирования воздействия

Подходящие технические устройства управления

При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

Защитные и гигиенические меры

Загрязненную, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Вымыть руки и лицо после работы. Во время работы запрещается есть и пить. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. После работы применять средства ухода за кожей. Загрязненную,

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 5 из 8

пропитанную веществом одежду незамедлительно снять. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита глаз/лица

Носить защитные очки/маску.

Защита рук

Избегать контакта с кожей.

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: Бутилкаучук. / NBR (Нитриловый каучук).

Защита кожи

Защита тела: не требуется.

Защита дыхательных путей

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется.

Необходимо правильно подобрать класс фильтрующего респиратора при максимальной концентрации вредных веществ (газов/паров/аэрозолей/пыли), которые могут образовываться в результате обращения с продуктом. При превышении П.Д.К. применять противогазы!

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	темно-голубой
Запах:	без запаха

Стандарт на метод испытания

pH (при 20 °C): 7,5-9 (50%)

Изменения состояния

Точка плавления: данные отсутствуют

Начальная точка кипения и интервал кипения: не точный

Температура воспламенения в °C:: >400 °C DIN 51794

Точка вспышки: >100 °C DIN 51758

Нижний предел экспозиции: не точный

Верхний предел экспозиции: не точный

Давление пара:
(при 20 °C) <0,1 hPa

Плотность (при 20 °C): 1,12 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде: поддающийся полному смешению

Вязкость, кинематическая:
(при 20 °C) >22 mm²/s DIN 51562

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: 0

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.3. Возможность опасных реакций

Возможно с сильными оксидантами.

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.6. Опасные продукты разложения

не/не

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 6 из 8

Дополнительная информация

не/не

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности
11.1. Данные о токсикологическом воздействии
Острая токсичность

Острая токсичность, кожный.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) 556,2 mg/kg

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
107-21-1	Этандиол				
	оральный	ATE 500 mg/kg			
	кожный	LD50 10600 mg/kg	Кролик	GESTIS	

Раздражение и коррозия

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Сенсибилизирующее действие

не точный

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Продукт не классифицирован.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

Сведения не доступны

Последующая информация Прочие наблюдения

Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/ЕС). Принятие внутрь малых количеств ведет к поражению почек.

Попадание в глаза приводит к воспалению.

Вдыхание дымов и паров вызывает помехи в сознании.

Дальнейшие указания

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду
12.1. Токсичность

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
107-21-1	Этандиол					
	Острая токсичность для рыб	LC50 18500 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 6500 - 7500 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 > 10,000 mg/l	48 h	Daphnia magna		

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 7 из 8

12.2. Стойкость и разлагаемость

В соответствии с критериями ЕС: предположительно способно к быстрому биологическому разложению. Сама основа продукта (этиленгликоль) обладает хорошей биологической расщепляемостью.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Биологическое расщепление: Да, быстро

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
107-21-1	Этандиол	-1,34

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/ЕС). Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. Обращаться с зараженными упаковками, как с веществом. Загрязненную упаковку наилучшим образом опорожнять. Её можно снова использовать после соответствующей очистки. Упаковку, не подлежащую очистке, утилизировать в соответствии с правовыми предписаниями.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Другая дополнительная информация (Морской транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN

Дата ревизии: 08.11.2017

страница 8 из 8

разделе(ах): 1,2,3,11.

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H361d	Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)